



---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

Според Регламент (ЕО) № 1907/2006 - относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

### REPSOL MATIC III

#### РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

##### 1.1 Идентификатори на продукта

Търговско име	REPSOL MATIC III
Наименование на химическото вещество	Смазочно масло.
Синоними	Неприложимо
CAS №	Неприложимо
ЕО №	Неприложимо
Индекс № (Приложението VI Регламент (ЕО) № 1272/2008)	Неприложимо
Регистрационен №	Неприложимо
Разрешение №	Неприложимо
Код на материала	RP026V

##### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Автомобилни приложения.

##### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма	REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A.
Адрес	Méndez Álvaro, 44 28045 - MADRID, Испания
Телефон	+34 917538000/+34 917538100
Факс	+34 902303145
Ел. поща	FDSRLESA@repsol.com

##### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи


---

**ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**


---

Carechem 24: +44 (0) 1235 239 670

**РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите**

2.1 Класифициране на веществото или сместа	2.2 Елементи на етикета	
<b>класифицирането РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 1272/2008</b>	<b>Етикетиране</b>	
Респираторна/дермална сенсibiliзация: Skin Sens. 1	<b>Пиктограми</b> GHS07	
	<b>Сигнални думи</b>	Внимание
	<b>Предупреждение за опасност</b>	H317: Може да причини алергична кожна реакция.
	<b>допълнителна информация</b>	Неприложимо
<b>Препоръки за безопасност</b>	P261: Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. P272: Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение. P333+P313: При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ. P501: Съдържанието/съдът да се изхвърля в предоставения за целта контейнер според съответните указания.	

**2.3 Други опасности**

Резултати от оценката за наличие на PBT и vPvB в продукта, в съответствие с критериите, определени в Анекс XIII от REACH (Регламент (ЕО) 1907/2006 на Европейския Парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали), могат да бъдат открити в Раздел 12.5 на настоящия Сертификат за безопасност на материала.

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

Моля, вижте Раздели 5, 6 и 7 от настоящия Информационен лист за безопасност на материала за информация за други опасности, различни от класифицираните опасности, които биха могли да се окажат част от общата вреда, която може да бъде причинена от продукта.

### РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките

Трансмисионно масло.

Опасни съставки Reg. (CE) 1272/2008 (CLP)	Концентрация (%)	Предупреждения за опасност
Реакционен продукт на: полиетилен-полиамин-(С16-С18)-алкиламиди с моноио-(С2)-алкил фосфонати ЕО №: 417-450-2 Регистрационен №: 01-0000016426-70-XXXX	1,6	H315, H317, H319, H412
1,1-диоксид 3 - (дилокси) тетрахидротиофен CAS №: 18760-44-6 ЕО №: 242-556-9	0,4	H411

### РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

**При вдишване:** В случай на вдишване, преместете засегнатото лице на чист въздух. Обдишайте с кислород, ако е необходимо. Потърсете медицинска помощ.

**Поглъщане/вдишване:** Не предизвиквайте повръщане. Ако е в съзнание, дайте на пострадалото лице да пие вода. Потърсете медицинска помощ.

**Контакт с кожата:** Изплакнете обилно с вода и сапун. Потърсете медицинска помощ.

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

**Контакт с очите:** Изплакнете обилно с вода и сапун.

В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с вода в продължение на поне 15 минути.

Потърсете медицинска помощ.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

**При вдишване:** Многократните и продължителни излагания на високи концентрации на пари може да навредят на централната нервна система и да причинят сърдечни проблеми.

В тесни пространства, парите може да предизвикат задушаване.

**Поглъщане/вдишване:** Много ниска степен на чревна абсорбция.

Случайното поглъщане на големи количества води до раздразване на стомашно-чревната система, гадене, повръщане и диария.

**Контакт с кожата:** Слаба кожна токсичност при краткотрайни експозиции.

Дълготрайните контакти с очите предизвикват парене, зачервяване, дразнене и дерматит в резултат на изтъняването на кератиновия слой.

Тестовете при животни не показаха реакции на чувствителност на кожата и няма случаи при хората.

**Контакт с очите:** Слаба кожна токсичност при краткотрайни експозиции.

Тестовете при животни не показаха реакции на чувствителност на кожата и няма случаи при хората.

Многократното излагане на очите на пари или течност може да причини раздразнение.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Потърсете медицинска помощ.

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

### РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

#### 5.1. Пожарогасителни средства

**Подходящи пожарогасителни средства:** Водоразпръскващи системи, CO<sub>2</sub>, пана и прахово пожарогасително средство.

**Неподходящи пожарогасителни средства:** Водата, приложена пряко във въздушно течение, може да разпространи продукта.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

**Продукти на горене:** CO<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>O, CO (при липса на въздух), SO<sub>2</sub>.

**Специални мерки:** Не се изисква.

**Особени опасности:** Неприложимо

#### 5.3. Съвети за пожарникарите:

Облекло и ръкавици, устойчиви на пожар и самостоятелни дихателни апарати.

### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

**Лични предпазни мерки:** Избягвайте продължителния контакт с продукта или със замърсени дрехи, избягвайте вдишването на пари.  
Изхвърлете замърсеното облекло.

**Лични предпазни средства:** По време на операцията по почишването трябва да се носи подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни очила.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Изпускането на материала може да причини сериозно замърсяване (на крайбрежията, почвите и т.н.). Той е мазен и гъст и се задържа на повърхността на водата, поради което е опасен за фауната и флората.

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

Избягвайте изтичането на масло в отводнителни тръби, канали или водоизточници.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Третирайте като случайно разлято масло.

Избягвайте разпръскването на продукта като използвате механични прегради. Отстранете чрез физическа или химическа обрабо

### 6.4. Позоваване на други раздели

Раздел 8 съдържа по-подробни съвети за екипировките и средствата за лична безопасност, а Раздел 13 – за изхвърлянето на отпадъците.

## РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

**Предпазни мерки:** Избягвайте продължителния контакт с продукта и продължителното вдишване на пари или мъгли от продукта.

По време на пренасяне избягвайте контакт с въздуха, използвайте надлежно заземени помпи и съединения с цел избягване на генерирането на електростатични заряди.

В случай на замърсен въздух на мястото на работа, въздухът трябва да бъде филтриран преди изпускането му.

**Специфични условия:** Препоръчително е използването на защитни очила или маска и ръкавици за предпазване от опръскване.

Не режете и не заварявайте в зони в близост до заредени контейнери.

Следвайте подобни предпазни мерки и при работа с празни контейнери.

Преди всякакви поправки по контейнера трябва да се уверите, че той е добре източен и изчистен и няма експлозивна атмосфера.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

**Температура и продукти на разпадане:** Непълното изгаряне на продукта може да предизвика образуването на въглероден окис и други задушливи вещества.

**Опасни реакции:** Неприложимо

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

**Условия за складиране:** Добре запечатаните контейнери се съхраняват на хладни и добре проветрени места.  
Не пушете, не заварявайте и не правете нищо, което може да предизвика пламъци или искри в областта на съхранение.

**Несъвместими материали:** Силно оксидиращи вещества.

- 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**  
Вижте Раздел 1 или сценария за експозиция

### РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

#### 8.1 Параметри на контрол

Маслени изпарения INSHT (Испания):VLA-ED: 5 mg/m <sup>3</sup> / VLA/EC: 10 mg/m <sup>3</sup> ACGIH(CAЩ): TLV-TWA:5 mg/m <sup>3</sup> .
--

**DNEL**           Неприложимо

**PNEC**           Неприложимо

#### 8.2 Контрол на експозицията

Избягвайте контакт с продукта и вдишването на мъгли и изпарения. Локална охлаждаща система в близост до точката на запалване.

#### Лични предпазни средства

**Защита на дихателните пътища:** Този продукт е слабо летлив на стайна температура и не крие специфични рискове. При наличието на нагорещени масла носете защитни маски, за да избегнете вдишването на изпарения.

**Защита на кожата:** Ръкавици (полиетиленови, поливинилхлоридни и неопренови. Не използвайте ръкавици нито от естествен, нито от бутилов кау

**Защита на очите:** Защитни очила за предпазване от пръскащи течности.

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

**Други защиты:** Душове и мивки за промиване на очите на работното място.

**Хигиенни практики при работа:** Заразените обувки трябва да бъдат изхвърлени. Заразеното облекло не трябва да бъде носено въщи за изпиране. Редовната смяна на бельото също е важна в случай на проникване през външното облекло. Трябва да бъдат осигурени и да се използват душове/мийални с препарат на неразтворима основа за почистване на кожата, топла вода и сапун. След работа използвайте възстановяващ крем за кожа.

**Заболявания, влошени от експозиция:** Дихателна недостатъчност и дерматологични проблеми.

**Контрол на експозицията на околната среда:**

Продуктът не бива да се разпространява в околната среда чрез отпадъчни води или канализацията. В Раздел 6 на настоящия Информационен лист за безопасност на материала ще откриете инструкции какво да предприемете, ако продуктът случайно попадне в околната среда.

### РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

#### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

външен вид: Червена маслена течност.  
мирис: Смазочно масло.  
граница на мириса: Неприложимо  
Цвят: Червен  
pH: Неутрален  
точка на топене/точка на замръзване:  $-42^{\circ}\text{C}$  макс. (ASTM D-97)  
точка на кипене/интервал на кипене:  $> 300^{\circ}\text{C}$  (ASTM D-1160)  
точка на запалване:  $160^{\circ}\text{C}$  мин. (ASTM D-92)  
скорост на изпаряване: Неприложимо  
запалимост (твърдо вещество, газ): Неприложимо  
долна/горна граница на запалимост и експлозия: Неприложимо  
налягане на парите:  $<0.1$  mmHg  
плътност на парите: Неприложимо  
плътност:  $0.85$  г/см<sup>3</sup> типичен на  $15^{\circ}\text{C}$   
разтворимост(и): В органични разтворители.  
коэффициент на разпределение: n-октанол/вода: Неприложимо  
температура на samozапалване: Неприложимо



---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

температура на разпадане: Неприложимо  
вискозитет: 15 cSt (100°C) типичен (ASTM D-445) 142 cSt (40°C) типичен (ASTM D-445)  
експлозивни свойства: Неприложимо  
оксидиращи свойства: Неприложимо

### 9.2 Друга информация

Неразтворим

## РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

- 10.1. **Реактивност:** Неприложимо
- 10.2. **Химична стабилност:** Стабилен при стайна температура.
- 10.3. **Възможност за опасни реакции:** Силните оксиданти влизат в реакция с маслата и органичните материали.
- 10.4. **Условия, които трябва да се избягват:** Излагане на открити пламъци.
- 10.5. **Несъвместими материали:** Неприложимо
- 10.6. **Опасни продукти на разпадане:** Непълното изгаряне на продукта може да предизвика образуването на въглероден окис и други задушливи вещества.

## РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Предоставената токсикологична информация е в съответствие с Анекси VII до XI от Регулация 1907/2006 (REACH).

**остра токсичност:**

CE: 417-450-2 КоженLD50> 2000 мг / кг.

**корозивност/дразнене на кожата:** Неприложимо

**сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:** Неприложимо

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

**сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:** Не приложимо

**мутагенност на зародишните клетки:** Не приложимо

**канцерогенност:** Базово масло. Класификация по IARC: Група 3 (агентът не се класифицира като канцерогенен за човека)

Класирането на продукта съответства на сравнението на резултатите от токсикологичните проучвания според критериите, установени в Регулация (ЕО) № 1272/2008 за CMR (международен автомобилен превоз на стоки), категории 1A и 1B.

**репродуктивна токсичност:** Няма доказателства.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция:** Не приложимо

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция:** Не приложимо

**опасност при вдишване:** Не приложимо

### РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

**12.1. Токсичност:** LL50: >1.000 мг/л (смазочни базови масла). Опасен за водната флора и фауна във високи концентрации (разливи).  
СЕ: 242-556-9: Токсичен за водни организми.

**12.2. Устойчивост и разградимост:** Материалът е мазен и гъст и се задържа на повърхността на водата. Той е сериозен потенциален физически замърсител, особено при морски разливи – при контакт той унищожават нисшите водни организми и затруднява живота на по-висшите, тъй като не позволява на слънчевата светлина да достига по-ниско разположените морски екосистеми, което засяга нормалното им развитие.  
Не е лесно биоразградим.

**12.3. Биоакмулираща способност:** Няма данни за значително бионарупване на продукта във водните организми или за попадането му в трофичната хранителна верига,

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

въпреки че може да има дълготрайно негативно влияние върху водната среда поради способността си да причинява сериозни физически замърсявания.

- 12.4. **Преносимост в почвата:** Неприложимо
- 12.5. **Резултати от оценката на PBT и vPvB:** Сместа не съдържа вещество, което да я определи като PBT или vPvB.
- 12.6. **Други неблагоприятни ефекти:** Неприложимо

### РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

**Изчистване:** Определени за целта зони под надзор и изгаряне. Рециклирайте и възстановете основните масла, когато е възможно. Избягвайте изпускането на отпадъчни масла в канализацията, тъй като могат да унищожат микроорганизмите във водопречиствателните станции.

**Манипулация:** Запечатани контейнери. Избягвайте прекия контакт с отпадъчни масла.

**Наредби:** Фирмите, които оползотворяват, изхвърлят, съхраняват, транспортират или обработват отпадъци, трябва да спазват изискванията на Дир. 2008/98/ЕИО относно отпадъците или другите местни, национални или общностни разпоредби.

### РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

- 14.1. **Номер по списъка на ООН:** Неприложимо
- 14.2. **Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:** Неприложимо
- 14.3. **Идентификационен номер за опасност:** Неприложимо
- 14.4. **Опаковъчна група**

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

**ADR/RID:** Не е класифициран

**IATA-DGR:** Не е класифициран

**IMDG:** Не е класифициран

### 14.5. Опасности за околната среда

**ADR/RID:** Неприложимо

**IATA-DGR:** Неприложимо

**IMDG:** Неприложимо

### 14.6. Транспортиране в големи количества съгласно Анекс II от Конвенция Марпол 73/78 и IBC Код

Няма категория, отнесена към кода IBC

### 14.7. Специални предпазни мерки за потребителите

Стабилен при стайна температура и при транспортиране. Съхранявайте на хладно.

## РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 453/2010: ИЗИСКВАНИЯ ЗА СЪСТАВЯНЕТО НА  
ИНФОРМАЦИОННИ ЛИСТОВЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетирание (GHS)

Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември  
2008 г относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси

Регламент (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и  
ограничаването на химични вещества (REACH)

Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR)

Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари

(RID) Международен кодекс за превоз на опасни товари по море

(IMDG) Правилник относно въздушните пратки на Международна асоциация за  
въздушен транспорт (IATA).

Международен химически код (IBC Code), MARPOL 73/78.

### Регламент Други опасности

---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

Неприложимо

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е извършена оценка на химическата безопасност.

## РАЗДЕЛ 16. Друга информация

### Речник

CAS: Химическа референтна служба (Chemical Abstract Service)  
IARC: Международна агенция за изследване на рака (International Agency for Research on Cancer)  
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.  
TLV: Прагова гранична стойност (Threshold Limit Value)  
TWA: Среднопретеглено време (Time Weighted Average)  
STEL: Граница на краткосрочна експозиция (Short-term Exposure Level)  
REL: Препоръчителна гранична стойност на експозиция (Recommendable Exposure Limit)  
PEL: Допустима гранична стойност на експозиция (Permissible Exposure Limit)  
INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.  
VLA-ED: Гранична стойност на околната среда – всекидневна експозиция (Valor Límite Ambiental - Exposición Diaria)  
VLA-EC: Гранична стойност на околната среда – краткотрайна експозиция (Valor Límite Ambiental - Exposición Corta)  
DNEL/DMEL: Установено ниво без ефект /Определяне на нивата с минимални ефекти  
PNEC: Предполагаема концентрация без ефект (Predicted No Effect Concentration)  
LD50: Средна смъртоносна доза (Lethal Dose Medium)  
LC50: Средна смъртоносна концентрация (Lethal Concentration Medium)  
EC50: Средна ефективна концентрация (Effective Concentration Medium)  
IC50: Средна инхибиторна концентрация (Inhibitory Concentration Medium)  
BOD: Биологична потребност от кислород (Biological Oxygen Demand)  
NOAEL: Ниво без наблюдавано вредно въздействие  
NOEL: Ниво без наблюдавано въздействие  
NOAEC: Концентрация без наблюдавано вредно въздействие  
NOEC: Концентрация без наблюдавано действие  
Неприложимо: Неприложимо  
| : Промени от последния преглед

### Бази данни, в които се търси

EINECS: Европейски инвентаризационен списък на съществуващите търговски химични вещества.  
TSCA: Закон за контрол на токсичните вещества, Американска агенция за защита на околната среда  
HSDB: Национална медицинска библиотека на САЩ.



---

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

RTECS: Министерство на здравните и социални услуги на САЩ.

### **Пълен текст на указания за опасност не са включени в параграф 2**

H315: Предизвиква дразнене на кожата.

H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H411: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H412: Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Компаниите-купувачи са задължени за се уверят, че служителите им са правилно подготвени да използват и работят с продукта, в съответствие с препоръките в настоящия Информационен лист за безопасност на материала.

Освен това се изисква компаниите, които купуват този продукт, да информират служителите си, както и лицата, които биха могли да използват и работят с продукта в помещенията на компанията, за всички индикации, описани в настоящия Информационен лист за безопасност на материала, и особено за онези, свързани с рисковете, които продуктът би могъл да носи за здравето и безопасността на хората и околната среда.

Предоставените в този документ данни се основават на най-добрите налични източници на информация, най-съвременните налични знания и отговарят на настоящите изисквания за класифициране, опаковане и етикетирание на опасни вещества. Те нямат претенции да бъдат изчерпателни или точни във всички случаи. Отговорност на потребителя е да провери дали съдържащата се в този информационен лист за материална безопасност информация е валидна в конкретния случай.